

Nova Iguaçu definitivamente no regime da lei Diplomados e empossados o Prefeito e os Vereadores eleitos a 28 de setembro

LUIZ DE AZEREDO escreveu:
PALAVRAS AOS senhores camaristas



O pleito de 28 de setembro, em que o nosso eleitorado pôde manifestar-se livremente através das urnas, assinalou o fato auspicioso do retorno do Município de Nova Iguaçu à ordem legal.

Desde vários anos havíamos perdido a autonomia municipal, com a supressão pura e simples dos Poderes Executivo e Legislativo, que representavam a vontade popular. Estávamos à mercê de intervenções consecutivas do Estado em nossos negócios internos, sem liberdade de ação nem direito a reclamar contra os atos que, muitas vezes, não consultavam os interesses de Nova Iguaçu. A maioria dos governos que nos impuseram, estranhos ao nosso meio e sem apóio no povo, pouco ou nada puderam fazer. O desenvolvimento que se verificou aqui, em face de nossas possibilidades, foi quase nenhum. Não tínhamos democracia.

Hoje, felizmente, podemos dizer adeus ao passado e esquecê-lo. Os municípios, chamados a intervir na escolha da direção que deveríamos tomar, estudando e organizando planos de trabalho para o futuro, não vacilaram um instante. Elegeram, entre os candidatos que mais lhes inspiraram confiança, o Prefeito e os Vereadores que, nesta hora, dando os primeiros passos de uma legislatura de quatro anos, vão repór definitivamente, entrando no desempenho de suas funções, o Município de Nova Iguaçu no caminho da responsabilidade, da ordem e da lei.

Tanto o Prefeito como os Vereadores são a expressão fiel do que deliberou o nosso eleitorado num dia de extraordinário entusiasmo cívico. Um e outros estão de posse de importante mandato dos iguaçuanos, a eles passado num momento singular de nossa História.

Que vivemos agora outra época, diferente daquela anterior às últimas eleições, é fato que não deixa dúvidas. O nosso povo, durante a campanha nacional para a volta do País à democracia, avançou bastante, educando-se politicamente. Hoje já se interessa muito mais pelos problemas de sua terra e já escolhe melhor os homens para resolvê-los. E' que está verificando que é imprescindível, para a melhoria de suas condições de vida e para a segura evolução deste belo recanto do Estado do Rio, o seu empenho no exame do passado dos candidatos aos cargos eletivos, o seu cuidado em saber se são honestos e capazes, se estão à altura ou não de merecer o seu voto de confiança. E quando o povo escolhe e elege os seus candidatos, como há pouco o fez, fica vigilante a ver se eles correspondem à sua expectativa, procedendo com acerto e patriotismo.

Ora, temos já assegurada a nossa autonomia municipal, com a eleição do Prefeito e Vereadores, que devem cuidar de tudo o que se relacione com a vida de Nova Iguaçu.

As atribuições principais da Câmara, depois de formada a sua Mesa, votado o seu Regimento Interno e organizados os serviços de sua Secretaria, são votar as posturas e resoluções de sua competência, orçar a receita e fixar a despesa anual do Município, regular a arrecadação e a aplicação das rendas municipais, criar sub-prefeituras, criar, aumentar, diminuir ou suprimir impostos, julgar as contas do Prefeito, etc.

Da máxima consideração é a incumbência da Câmara Municipal, a de fazer ou decretar leis que, mandadas executar pelo Chefe da Administração, tragam os melhores proveitos à coletividade.

Pode-se bem avaliar a grande responsabilidade que os camaristas assumem diante do povo iguaçuano, levados que foram a constituir o Po-

CORREIO DA LAVOURA

Diretor-Gerente: AVELINO DE AZEREDO Fundador: SILVINO DE AZEREDO Diretor-Secretário: LUIZ DE AZEREDO

ANO XXXI NOVA IGUAÇÚ (Estado do Rio), DOMINGO, 19 DE OUTUBRO DE 1947 N. 1.596

A LÁPIS...

EMBAIXADA ODONTOLÓGICA

Silvino Silveira



Encontramos à margem do majestoso Rio da Plata, na metrópole da Patria de Rivadavia, como um dos integrantes da "Embaixada Odontológica Brasileira".

Numa das sessões da "Associação Odontológica Argentina", sob a presidência do prof. dr. Humberto Aprile, proferimos as seguintes palavras:

— No trabalho contínuo da civilização, no esforço perseverante do espírito pelo desenvolvimento indefinido das idéias — dizia Farias Brito, grande filósofo brasileiro, — é necessário realmente distinguir duas espécies de agen-

tes, duas categorias de homens: os que são portadores de idéias, os que agem como forças vivas do espírito e representam pontos de resistência e direções definidas na obra do pensamento; e os que não têm consciência do papel que representam, incapazes de compreender que todo o homem tem o dever de agir em todas as situações da existência, como se estivesse certo de que tem uma missão a cumprir na vida, devendo esforçar-se, com o máximo interesse, porque essa missão se cumpra.

Os primeiros são como máquinas inertes, instrumentos cegos do trabalho da vida: anima-os, apenas, o instinto da pura animalidade. Não resistem à paixão que os domina, nem aos interesses que os atraem: são como destroços que a onda sacode na praia, folhas que o vento leva. Os primeiros, trabalhos seculares, anima-os o pensamento da verdade. Os segundos são determinados exclusivamente pelas seduções do prazer ou pelas ilusões da vaidade e, algumas vezes o talvez no maior dos casos, pela atração irresistível do escândalo, quando não os impulsiona a previsão ou o cálculo de interesses inconfessáveis.

A "Embaixada Odontológica Brasileira", num requinte de extrema gentileza, designou-me para falar sobre os expresidentes desta Casa.

Rendamos a nossa homenagem à memória de Santiago Somerville, gestor do primeiro núcleo gerador de nossa querida "Associação", incansável batalhador pela união profissional, cujo nome se encontra ligado à grandiosa efeméride do 5 de novembro de 1896; Antonio J. Guardo, a quem se deve a consolidação desta Casa de Ciência e o extraordinário impulso que tomara a antiga Escola de Odontologia; Pero de la Torre, Coriolano Brea, Adolfo Acevedo e Ernesto Gietz, que tanto cooperaram para o engrandecimento da "Associação Odontológica Argentina", pioneira de todas as conquistas da classe há mais de meio século.

Os seus nomes podem desaparecer das lápides sepulcrais pelas ações intempestivas, mas se encontram gravados indelévelmente nos corações de todos os odontólogos latino-americanos.

Um fato triste

AYLTON AZEREDO DA SILVEIRA

O hipódromo de Santiago do Chile foi, há alguns dias atrás, cenário de uma triste ocorrência, da qual tivemos conhecimento através do noticiário dos jornais, ocorrência que nos fez pensar em tantas outras que acontecem e que nos passam despercebidas por serem seus personagens pessoas de menor projeção. Depois de quinze dias de acordado, em consequência de uma queda, o joque não mais voltou à razão. O futuro para ele, para a esposa e seus dois filhos menores é uma perspectiva negra de miséria.

Lembramo-nos então das vezes que temos ouvido falar da propensão acentuada do brasileiro, de um modo geral, pelo serviço público. Há quem atribua tal fenômeno a uma pretensa indolência de nosso povo, o que se torna um argumento inconsistente se atentamos para as diversas provas de resistência moral e física dadas por nossos trabalhadores em condições de serviço muitas vezes precárias. Quanto ao nosso ponto de vista, tal atitude vem demonstrar, tão somente, uma tendência bastante pronunciada pela estabilidade financeira.

Haverá quem considere isto um defeito. Haverá quem considere virtude. Acharmos nós que, se fica deste modo um tanto prejudicada a iniciativa particular estimuladora do progresso, ganha o povo em felicidade ao se mostrar o homem mais civilizado nas relações com seus semelhantes, afastando-se cada vez mais de ser o que ainda é: o lobo do próprio homem.

A sociedade contemporânea tem que ser forçosamente organizada, uma vez que, em nossos dias, já não mais se admite que a sorte de seus membros fique sujeita aos caprichos da fortuna. Esses casos, em que os indivíduos momentaneamente se vêem deslocados, devem ser previstos e uma verdadeira assistência social tem que ser posta em prática para que o descaço espiritual, proveniente da certeza de uma velhice tranquila e do amparo à família em qualquer desventura, pudesse aproximar um pouco mais o homem do ideal, que é a sua suprema aspiração.

Estamos certos de que a grande maioria de nosso povo não se seduziria pelos acesos enganosos de instáveis riquezas; preferiria a solidez de uma situação equilibrada, o que representa a confirmação das características de dedicação à família de nossa gente.

Solo mueren aquellos que ya nadie recuerdan.

A morte não é um sono eterno, mas sim o começo da imortalidade.

Ernesto Gietz faleceu em 17 de março de 1945, com quase trinta anos de vida profissional.

Nunca tivera cátedra no magisterio, nem exercera cargos públicos, mas era considerado professor emérito.

Al está o seu excelente livro "Cirugia Oral", da coleção odontológica do infatigável Pedro Sáizar e dedicada colaboração de ilustres colegas.

Ernesto Gietz, sin cátedras ni funciones oficiales, que sirven a veces para ayudar a subir a los que carecen de propio impulso, — disse David M. Cohen, — habla llegado a ocupar un puesto destacadísimo entre los que comparten el honor y el riesgo de conducir y orientar la profesión. Y habia escalado tan alto nivel, sin más títulos para ello

que su vigorosa personalidad, su señorío inconfundible y su limpia hombría de bien. Libre de toda ambición menguada, porque jamas actuó donde suela correrse el peligro de una claudicación o donde hay que ponerle precio a las promociones o a la conquista de cargos apetecibles...

Pelo seu amor à ciência, pela bonomia do seu temperamento, pela lisura impecável do caráter, pela extrema dedicação ao bem publico, pelo profundo patriotismo, — Gietz se tornou uma das personalidades mais notáveis do Continente.

Conhecemo-lo, pessoalmente, numa das memoráveis reuniões da antiga "Associação Central Brasileira de Cirurgões-Dentistas", sob a presidência do prof. Frederico Eyer, numa de suas eruditas palestras científicas, demonstrativa da pujança do seu talento.

Proseguiremos na próxima edição.

CASPA E QUEDA DO CABELO PILOGENIO
 VENDE-SE EM TODAS AS PHARMACIAS E DROGARIAS
 FRANCISCO GIFFONI & CIA. - RUA "1" DE MARÇO, 17 - RIO

BELO HORIZONTE. SANATÓRIO STA. TERESINHA
 Para doentes do aparelho respiratório. — Diretor: Dr. Luiz de Azeredo Coutinho. — Alimentação boa e cuidada. — Pneumotorax — Raios ultra-violeta — RAIOS X.
 Av. Av. Garibaldi nº 938. — Fono: 2 1513.



Página do Ginásio Leopoldo

A IXª. Olimpíada do Ginásio Leopoldo

Realizar-se-á no próximo dia 3 de novembro a abertura dos IXªs. Jogos Olímpicos dos alunos do Ginásio Leopoldo...

Há nove anos, precisamente, realizava-se em nosso modelar educandário a 1ª Olimpíada...

Será sob a primorosa orientação do prof. José Maria Neves que veremos a regorgitante rapaziada do Ginásio Leopoldo...

consequentemente, dos valiosos prêmios que serão oferecidos aos campeões.

Sabemos perfeitamente qual a intenção da Diretoria do Ginásio quando instituiu os primeiros jogos olímpicos...

Assim, pois, e com vistas no passado brilhante da festa que a 3 de novembro se realizará na quadra de esportes do acatado estabelecimento de ensino de Nova Iguaçu...

Relação de alunos classificados nos 1ª e 2ª lugares de suas turmas durante o mês de setembro de 1947

Curso de Contador

3ª série: 1º lugar, Ernani Suckow Botelho e 2º lugar, Sílvia de Oliveira da Silva.

Curso Técnico de Contabilidade

2ª série: 1º lugar, Nubla Ribeiro Mascarenhas e 2º lugar, Maria do Carmo Fonseca e Mario Giraldo.

1ª série: 1º lugar, Thad. u Keller Filho e 2º lugar, Sarah Szechmacher.

Curso Comercial Básico

4ª série: 1º lugar, Maria da Gloria de Azevedo e Maria Teresa Travassos Vieira e 2º lugar, Alair Pereira Neves, Jaolécia Galvão e Milton Luiz Martins.

3ª série A: 1º lugar, Ely da Silva Lemos e 2º lugar, Garibaldi Penha Vilela.

3ª série B: 1º lugar, Maurino Giraldo e 2º lugar, Eny Gonçalves Campos.

2ª série A: 1º lugar, Georgina André e Sidney dos Reis Côrtes e 2º lugar, Francisco Gonçalves Corrêa.

2ª série B: 1º lugar, Orllin da Silva de Assunção e Jair Damasco e 2º lugar, Neide da Silva Ribeiro.

1ª série A: 1º lugar, Maria da Gloria da Silveira Leone e 2º lugar, Cleonice dos Reis Côrtes, Gilda Mota, Léa da Silveira Leone e Rachel Calazans dos Santos.

1ª série B: 1º lugar, Emar José de Mendonça e 2º lugar, José Bernardini.

1ª série C: 1º lugar, Denany de Sousa Ribeiro e 2º lugar, Nilza de Sousa e Hugo Magno Benzen.

Curso Ginásial

4ª série: 1º lugar, Clella Pontes Moreira e 2º lugar, Ida Sternick e Vesna Morana Barros.

3ª série A: 1º lugar, Myriams Jungerman e 2º lugar, Terezinha de Jesus Carvalho.

3ª série B: 1º lugar, Aydl Pimenta de Moraes e 2º lugar, Maria dos Anjos Rodrigues Avila.

2ª série A: 1º lugar, Cecilia Merszajn e 2º lugar, Maria José Ferreira.

2ª série B: 1º lugar, Durval de Moraes Barros, Francisco Baroni Neto e Edgar Jorge Travassos Vieira e 2º lugar, Leon Eijzenberg.

1ª série A: 1º lugar, Elza Alves de Queiroz e 2º lugar, Hanamiel Rodrigues da Silva e Toba Shonrony.

1ª série B: 1º lugar, João Batista Pílotto, Paulo Fernandes de Carvalho e Waldir Nunes Ribeiro e 2º lugar, Ismael de Paula.

Curso de Admissão

Série A: 1º lugar, Altamiro

27, Sebastião Gó s.

28, Euna Fernandes, Ar quimedes de Sa Freire e Jo sé Carlo Cepele.

29, Ero Teiza Cordeiro Ponte e Jac de Oliveira Calda.

30, Jair Silva e José Be rto de Sousa.

31, Zuleika Rangel Rosa, Ar nardo José Gonçalves e Al ino Pereira de Santana.

A o lhos no no s ince ros parabens.

da Silva Alarcão, Alvaro Perez Villar e Isaac de Oliveira Caidas e 2º lugar, Delarez Lopes dos Santos e Edson Be'o Barbosa.

Série B: 1º lugar, José Barbosa de Sá e 2º lugar, José Maria Suhet Ribeiro e Jorge de Amorim.

Curso Primário

4ª série: 1º lugar, Joaquim Rodrigues Pinto Filho e 2º lugar, Alzirita de Campos Tinoco.

3ª série A: 1º lugar, Adriano Gomes Pinto e Ronald Antonio e 2º lugar, Iolanda Stevman.

3ª série B: 1º lugar, Hildebrando Batista da Costa e Lourdes Alves Pereira e 2º lugar, Raimundo Gabriel Bruno Madeira.

2ª série A: 1º lugar, Alfredo Elison Lima d'Aguiar Silva e 2º lugar, Cosme Monteiro de Andrade.

2ª série B: 1º lugar, Dirson Delfino de Assunção e Rogério Belo Barbosa e 2º lugar, Ovidio Antonio dos Santos Filho.

1ª série B: 1º lugar, Ari Ferreira dos Santos e 2º lugar, Nilton Antonio dos Santos, Irlméa Diniz da Silva e Aurora da Silveira Leone.

1ª série A: 1º lugar, Maria Rodrigues Ribeiro e 2º lugar, Moacir da Silva Pedrosa.

Infantil: 1º lugar, Delmo Moura Sá e 2º lugar, Og Barbosa e Gilson Antonio de Sá Pinto.

Programa da IXª. Olimpíada

Dia 3 - Segunda-feira

8 horas - Abertura dos jogos olímpicos pelo ilmo. sr. prof. João Batista de Paula, Diretor-Técnico do Ginásio.

8,30 hs. - Saltos em altura (juvenis de 1ª e 2ª categorias, moças e rapazes).

15 hs. - Saltos em altura (moças infanto-juvenis, meninos, meninas e infantis: 1ª e 2ª categorias).

20,10 hs. - Voleibol (rapazes: juv. is de 1ª).

Dia 4 - Terça-feira

7 horas - Saltos em distancia (juvenis de 1ª e 2ª categorias, moças)

11 hs. - Voleibol (moças de 2ª categoria).

15 hs. - Saltos em distancia (moças: infanto-juvenis, meninos, meninas e infantis: 1ª e 2ª categorias).

20,10 h. - Basquetebol (juvenis de 1ª categoria: rapazes).

Dia 5 - Quarta-feira

7 horas - Corridas de velocidade (juvenis de 1ª e 2ª categorias: moças e rapazes).

8,30 h. - Tertúlia intelectual de Geografia, História, Arithmética e Português.

11 h. - Corrida de ve

Relação de alunos classificados nos 1ª e 2ª lugares de suas turmas durante o mês de agosto de 1947

Curso de Contador

3ª série: 1º lugar, Ernani Suckow Botelho e 2º lugar, Sílvia de Oliveira da Silva e Domingos Pinoco de Carvalho.

Curso Técnico de Contabilidade

2ª série: 1º lugar, Nubla Ribeiro Mascarenhas e 2º lugar, Lourival de Freitas.

1ª série: 1º lugar, Thadeu Keller Filho e 2º lugar, Sarah Szechmacher.

Curso Comercial Básico

4ª série: 1º lugar, Maria Teresa Travassos Vieira e 2º lugar, Alair Pereira Neves.

3ª série A: 1º lugar, Eli da Silva Lemos e 2º lugar, Pedro Bundzman.

3ª série B: 1º lugar, Maurino Giraldo e 2º lugar, Carlos Rubens Travassos Vieira.

2ª série A: 1º lugar, Sydney dos Reis Côrtes e Georgina André e 2º lugar, Vera dos Reis Arnudlin.

2ª série B: 1º lugar, Edson da Costa Reis e Neide da Silva Ribeiro e 2º lugar, Orllin da Silva de Assunção.

1ª série A: 1º lugar, Maria da Glória da Silveira Leone e 2º lugar, Léa da Silveira Leone e Cleonice dos Reis Côrtes.

1ª série B: 1º lugar, Arnaldo de Carvalho e Zilda Pereira Belém e 2º lugar, Zilda Henriques.

1ª série C: 1º lugar, Aureliano José Gonçalves e 2º lugar, Denancy de Sousa Ribeiro.

Curso Ginásial

4ª série: 1º lugar, Clella Pontes Moreira e 2º lugar, José Teixeira Neto.

3ª série A: 1º lugar, Myriams Jungerman e 2º lugar, Celha Morgensterem.

3ª série B: 1º lugar, Aydl Pimenta de Moraes e 2º lugar, Maria dos Anjos Rodrigues Avila e Cristina Cesar Albuquerque.

2ª série A: 1º lugar, Cecilia Merszajn e 2º lugar, Vitoria Clara Tognarelli.

Dia 6 - Quinta-feira

7 horas - Lançamentos: Disc, Dardo e Pê o (juvenis de 1ª categoria: rapazes).

7,40 h. - Lançamentos: Pelota e Dardo (moças de 1ª categoria).

11 hs. - Voleibol (rapazes: 2ª categoria).

18 hs. - Pingue-pongue (juvenis de 1ª categoria: rapazes).

Dia 7 - Sexta-feira

7 horas - Corrida de Revezamento (juvenis de 1ª e 2ª categorias: moças e rapazes).

7,30 hs. - Cabo de guerra (juvenis de 1ª e 2ª categorias: rapazes).

11 hs. - Tenis de mesa

2ª série B: 1º lugar, Charles Corrêa e 2º lugar, Durval de Moraes Barros.

1ª série A: 1º lugar, Elza Alves de Queiroz e 2º lugar, Ivone de Sousa Moraes.

1ª série B: 1º lugar, Nilo Cezar Martins e 2º lugar, Ismael de Paula.

Curso de Admissão

Série A: 1º lugar, Delarez Lopes dos Santos e 2º lugar, Alvaro Perez Villar e Altamiro da Silva Alarcão.

Série B: 1º lugar, José Barbosa de Sá e 2º lugar, Jorge de Amorim e José Maria Suhet Ribeiro.

Curso Primário

4ª série: 1º lugar, Lucinélia Vias Bôas e 2º lugar, Joaquim Rodrigues Pinto Filho e Valdemiro Fernandes de Azevedo.

3ª série A: 1º lugar, Ronald Antonio e 2º lugar, José Macedo de Araujo Filho.

3ª série B: 1º lugar, Maria Léa Monteiro Martins e 2º lugar, Raimundo Gabriel Bruno Madeira.

2ª série A: 1º lugar, Alfredo Elison Lima D'Aguiar Silva e 2º lugar, Oscar de Oliveira e Silva.

2ª série B: 1º lugar, Alba Saber Brigagão Ferreira e Rogério Belo Barbosa e 2º lugar, Jaira Ribeiro.

1ª série B: 1º lugar, Irlméa Diniz da Silva e 2º lugar, Aurora da Silveira Leone.

1ª série A: 1º lugar, Maria Rodrigues Ribeiro e 2º lugar, Manoel da Silva Pedroza e Moacir da Silva Pedroza.

Infantil: 1º lugar, Delmo Moura Sá e 2º lugar, Aurimar Rodrigues de Melo.

S. E. N. A. G.

(Serviço Educativo Nacional de Aprendizagem Comercial)

O Ginásio Leopoldo na intenção de empregar sua colaboração no SENAC, pôs à disposição dessa instituição uma das suas salas, para o funcionamento do curso para analfabetos e semi-analfabetos adultos. As aulas já se acham funcionando e sendo o curso inteiramente gratuito.

(moças de 2ª categoria). 11,30 hs. - Tenis de mesa (meninos e meninas).

15 hs. - Corridas de velocidade (infantis de 1ª e 2ª categorias).

20,10 hs. - Tenis de mesa (moças de 1ª categoria).

Dia 8 - Sábado

7 horas - Tenis de mesa (juvenis de 2ª categoria: rapazes).

7,30 hs. - Tenis de mesa (moças infanto-juvenis).

11 hs. - Voleibol (moças de 1ª categoria).

15,30 hs. - Futebol (Bandeira Branca x Bandeira Azul).

19 horas - Sessão solene de encerramento, pelo prof. José Maria Neves. Entrega de medalhas, prêmios e "Taça Brasil".

20 horas - Coroação da Rainha do Ginásio.

21 horas - Baile em homenagem à Rainha e à Bandeira vencedora.

Notas sociais

Nossos aniversariantes de outubro

Fazem anos neste mês:

1, Walmyr Vieira Fernandes, Manoel Henrique, Clélia Pontes Moreira, Zorly Martins e Adalberto Chuff.

2, Afra José Cardoso, Manoel da Silva Pedroza e Luiz Antonio Corrêa.

3, Ivone de Oliveira e Ovidio Antonio dos Santos Filho.

5, Julia Neyde Mexias, Leandro Batista Viana Neto, Marcio Caolino Soares, João José Avila, Terezinha de Jesus Corrêa da Silva, Jorge Marques Lins e Aci Maria Soares.

6, Jorge Borges Pontes e Marina Rangel Rosa.

7, Vesna Morana Barros e Leyla Myrian Mitre.

8, Jo é Ribamar Lourenço de Carvalho, Alvaro Vieira de Moura Sá Junior e José Tavares.

9, Marlene Braga do Prado, José Melo de Carvalho e Valdir Macedo de Araujo.

10, Arf de Sousa Filho e Celio Gurdes de Moraes.

11, Manoel de Sousa Braga, Alberto Francisco Barbosa e Siênio Fernandes Campos.

12, Rute Saturnino de Oliveira, Nabí Miguel, Uanzeller Kleber Wanzeller e Sílvia Marques da Silva.

13, Maria Fernando de Jesus Lopes e Eduardo Corrêa Alvaro.

14, Nadir Teixeira de Sousa e Adair de Almeida Silva.

15, Terezinha Braga Lopes e Gilberto Araujo.

17, Ademair Honório, Herman Konrad Ammon, Valdir Castilho e Aldo Alves do Prado.

18, Hosnir de Sousa Coelho.

19, Antonia Francisca dos Santos, Yassara Rodrigues Costa, Maria Tany de Jesus Lopes e Heloisa de Campos Mendonça.

20, Claudio Jo é Martins e Joaquim Rodrigues Pinto Filho.

21, Jair José Ferreira e Celestino de Jesus Lopes.

22, Roberto Simô s Coutinho, Valdir Monteiro dos Reis e Norma da Silva Ribeiro.

24, Wilde Monteiro dos Reis.

25, Lucimar Marques da Silva.

26, Reinaldo de Carvalho Filho e Arigan Rodrigues de Melo.

Liga Pró Educação e Fraternidade (LEF)

26ª. divulgação — Outubro de 1947

Confraternização de segundo aniversário

Com a presença de distintos lefeistas e amigos da LEF e sob a presidência do prof. Pedro Colheiros Bonfim, realizou a LEF o seguinte programa: Hino Nacional a quatro mãos, pelas lefeistas Dulce de Fátima e Terra Sukier. Leitura da ata anterior pela lefeista Fela Sukier. Leitura do expediente Palestra do prof. João Batista de Melo e Sousa sob o tema: "Fraternidade e o esperanto". Número de piano por Dulce de Fátima. Declamações pelas sias, Diva C. Moreira, Maria do Carmo Fonseca, Maria Isabel Prista, Léa Silva e Elizabeth Perrone. Esquete pelos meninos Hillm e Daniel, do orfanato "Lar de Jesus. Histórico da LEF por Leodegário Azevedo Filho. Encerramento pelo presidente com o hino nacional cantado pelos presentes.

Sócios honorários e fundadores

Durante a reunião de 20 de setembro, no Externato Pedro II, receberam diplomas de sócios honorários, por colaboração com a LEF: Antonio Soares de Alcantara, Atlas de Castro, Milton Gaspar A. Pessoa e Francisco Alarcão. De sócios fundadores: dr. Lauro Sales, prof. Newton Ribeiro, Rev. Pery Henriques, prof.ª Maria Isabel Prista, Leodegário Azevedo, Tereza Sukier, Diva C. Moreira, Elizabeth Perrone, prof.ª Alba de Carvalho, Maria do Carmo Fonseca, Fela Sukier e prof. Newton de Barros.

Concurso

Prorrogamos o concurso: — "Qual o mais belo verso de Castro Alves", por terem sido votados igualmente os versos abaixo.

"Se eles dizem — Rancor, dizei — Fraternidade"
"Acende o viajor, a fé no coração".
"Tua vida é um banho de ambrósia"

Inscrição

A inscrição na LEF é feita por carta. A LEF não tem mensalidades. Seu lema é o de Miguel Couto: "A educação do povo é o nosso primeiro problema nacional".

Uma historia celeste

Do MARIANNE JOLOWICZ
Com este recente lançamento, "Edições Melhoramentos" vêm de lavar mais um tanto no rol de suas realizações recreativo-didáticas, destinadas à infância do Brasil.

Trata-se de uma delicada e harmoniosa história, em que sua autora se propõe e alcança plenamente a dupla finalidade de recrear os pequenos leitores, sempre ávidos de leituras agradáveis, ao tempo em que os inicia na compreensão e estudo do mecanismo celeste. Vale-se, para isso, de um sonho que teve a Lua certa noite. Aparece então um cometa muito brincalhão que, praticando estrepitosas entre planetas, satélites, estrelas, etc., dá origem a uma acirrada disputa entre todos os astros do firmamento, cada qual reclamando para si maiores méritos e qualidades. Finalmente se acordar, a Lua trava uma palestra com a Terra, onde há

Males do estomago e do intestino

Muitos males do estomago e do intestino têm, como causa, a prisão de ventre. O individuo apresenta mau hálito, sente falta de apetite, enjôo de estomago, azia, gases no intestino e cólicas. Esses males podem desaparecer quando se trata convenientemente a "preguiça intestinal".
Livre-se de males do estomago e do intestino, tratando a prisão de ventre. — SNES.



Muitos que aprender e apreciar, não somente entre os pequenos, mas também entre os leitores adultos.
Muitas e bonitas ilustrações, e é mais um lançamento de "Edições Melhoramentos".

Em cada refrigerador

FRIGIDAIRE

da

GENERAL MOTORS

está a experiência de 28 anos de liderança em refrigeração!

Cada refrigerador garantido pela marca Frigidaire está implicitamente garantido também pela General Motors! Em seu proveito, desfrute desta dupla garantia... escolha um Frigidaire-desde 1918 o pioneiro e líder da refrigeração!

FRIGIDAIRE - MARCA EXCLUSIVA DA GENERAL MOTORS

Concessionário Frigidaire em Nova Iguaçu:

JOÃO R. CARDOZO
Trav. 13 de Março, 48

SAIBA MAIS ESTA

Selecções do Reader's Digest

— Pela publicação de "Diálogo de massimi sistem", Galileu Galilei foi condenado pela Inquisição também a recitar em público, semanalmente, durante três anos, os Sete Salmos Penitenciais.
— As histórias autênticas, com que Walt Disney criou seus célebres desenhos animados, serão todas publicadas no Brasil em edições infantis, tendo já aparecido a primeira, sob o título: "Mickey é o tal".
— A "Lei de Huel-o-Bom", do Século X, mandava que os segreiros somente poderiam recitar seus versos aos cidadãos das

rainhas, para que ninguém mais os ouvisse!
— O célebre livro "A Arte de Furtar", que alguns atribuem e outros negam seja do Pe. Antônio Vieira, aparecerá, dentro em pouco, em nova edição brasileira.
— O verdadeiro nome do escritor russo Máximo Gorki era Alexei Maximovitch Peshkov e seu primeiro emprego foi o de aprendiz de sapateiro.

CHA MINEIRO

Marca registrada sob o n. 8.455 em 1912 e aprovada pelo D. N. S. Publica sob o n. 1.621 em 1923.

Este chá tão conhecido e usado é indicado contra o reumatismo gótico e artrite, bem assim nas molestias da pele e por ser muito diurético é de ótimo efeito nas doenças dos rins.

É UM DOS PRODUTOS MAIS PROCURADOS DA

FLORA MEDICINAL

J. Monteiro da Silva & Cia.

RUA 7 DE SETEMBRO, 195 — RIO DE JANEIRO

Vende-se em todas as Drogarias e Farmácias

NÃO ACEITAM IMITAÇÕES

Dr. M. C. Florença

Doenças dos senhores — Pro-Natal — Partos

Consultório: Ed. Darko, Rua 13 de maio, 28, 16º andar, salas 1633/4. 2ª, 4ª e 6ª, das 9 às 11 horas — RIO

Residência: Rua Bernardino Melo, 2085 — Telefone, 19

CONSULTÓRIO:
Rua 5 de Julho, 41 — Tel. 206

HORARIO
(diariamente)

Das 16 às 18 horas

Seguro de vida

Adiantes Pessoais e do Trabalho, Fogo, Automóveis, Fidejussão.

Roberto Cabral

Corretor Oficial

R. Governador Portela, 514
Telefone, 418

INDICADOR Profissionais

Médico

Dr. Pedro Regina Sobrinho — Médico operador, Maricás — Consultas diárias das 8 às 16 hs. — R. Bernardino Melo, 1763. Tel. 284 — Nova Iguaçu.

Advogados

Dr. Paulo Mochado-Advogado — R. Getúlio Vargas, 87. Fonc: 282. — Nova Iguaçu.

Dr. José Basílio da Silva Junier — Advogado — Escritório: Rua da Quitanda, 50. 1º andar. S. 1. Tel. 43 6548.

Dr. A. Martins Pereira. — Residência: R. Marechal Floriano, 2057 — Sobrado, diariamente. Nova Iguaçu.

Dr. Antonio Ciani Advogado. Rua Marechal Floriano, 2039 — Tel. 226 — Nova Iguaçu. — Rua Quitanda, 19 — Tel. 22 4693 Rio de Janeiro.

Tabelião

Cartório do 2º Ofício de Notas — João Bittencourt Filho — Oficial do Registro de Títulos e Documentos. Comarca de Duque de Caxias — E. do Rio.

Dentistas

Luiz Gonçalves — Cirurgião Dentista - Diariamente das 8 às 18 horas. Rua Bernardino Melo n. 2139. Telefone, 314. Nova Iguaçu.

Dr. Pedro Santiago Coscia — Cirurgião Dentista. Raio X. (Edifício Ouvidor). Rua Ouvidor, 169, 8º andar, sala 811. Telefone, 43-6503 - Rio.

RUBEM SILVA — Cirurgião-dentista. — Rua 13 de Maio, 23 — 5º and., Sala 503 — Edifício Dark — Rio.

Despachantes

Escritório Técnico Comercial — Santos Netto & Irmão (Contadores e Despachantes). Serviços comerciais em geral. Rua dr. Getúlio Vargas, 42. Tel. 208 — Nova Iguaçu.

Ybicyu T. de Magalhães — AJ. Despachante — Serviços comerciais. Escritas. Transferências. Averbacoes. — Esc. e Res.: rua dr. Getúlio Vargas, 165. Tel. 243 — Nova Iguaçu.

Cid do Couto Pereira — Despachante oficial junto à Recebedoria. — Esc.: Av. Nilo Peçanha, 54. Tel. 234 — Res.: av. Santos Dumont, 326.

Marinho Magalhães — Despachante Oficial da Polícia. Trata de todo serviço administrativo desta repartição. Rua dr. Getúlio Vargas, 52. Tel. 316 — Nova Iguaçu.

CONSTRUTORES

João Simionato — Construtor licenciado. — Encarrega-se de construções e reconstruções em geral e sob administração — Res.: Rua Marechal Floriano, 2036 — Casa II — Nova Iguaçu.

Roberto Baroni Soares — Construtor licenciado no Município de Duque de Caxias. Residência em Nova Iguaçu à rua Edmundo Soares, 304.

ASSINAR o jornal da terra em que se vive, é trabalhar pelo progresso dessa mesma terra.

Posto de Serviço Automobilístico "ESSO"

Oficina mecânica, Borracheiro, Eletricista, Pintura Duco, Capoteiro, Boxs de lubrificação, Peças e acessórios, Pneus, Camaras de ar e Baterias.

Monteiro dos Santos & Cia.

Revendedores da Standard Oil Company of Brasil

Rua Marechal Floriano, 2422 — Tel. 83
Nova Iguaçu E. do Rio

Dr. Luiz Guimarães

CLÍNICA MÉDICA — CRIANÇAS

Residência: Av. Santos Dumont, 40
Telefone, 8

CONSULTÓRIO:
Rua 5 de Julho, 41 — Tel. 206

HORARIO
(diariamente)

Das 13 às 16 horas

GERADORES

FRIGIDAIRE

Comerciais com Unidades FRIGIDAIRE

consertos e montagem

João R. Cardoso

DESE A DOMICÍLIO

16 MARÇO, 85 — Fone 272

Mecânica

ELETRICIDADE E OXIGÊNIO

reparação de motores, consertos de máquinas, pintura de máquinas de qualquer tipo.

Alarcão Ltda.

Tel. 116 — NOVA IGUAÇU — E. do Rio

Primeira exposição do livro brasileiro

Na primeira quinzena de dezembro próximo, será realizada em São Paulo, em local a ser ainda marcado, a Primeira Exposição do Livro Brasileiro. Esse certame inédito em nosso país é promovido pela Câmara Brasileira do Livro com o concurso de todas as Editoras da Nação, destina-se a demonstrar publicamente o grau de adiantamento e as realizações de maior vulto do nosso mundo editorial.

O público presente à exposição, e que certamente será dos mais numerosos, dado o ineditismo e a importância da realização, terá oportunidade de constatar o quanto se tem feito em todos os terrenos, em prol do livro brasileiro.

TODO o indivíduo que deixa de contribuir para a manutenção e prosperidade da folha local, comete grande atentado contra o progresso social de seu meio e dificulta o gozo dos benefícios que a imprensa prodigaliza no desempenho de seu nobre sacerdotio.

A

Casa Laura

Nos seus 2 Departamentos

Rádios - Móveis

Apresenta o mais variado sortimento de todos os artigos de qualidade garantida.

**Móveis
Tapetes
Colchões
Geladeiras
Rádios
Bicicletas**

R. Bernardino Melo, 1985
ESQ. DE GETULIO VARGAS, 2
TEL. 264 - Nova Iguaçu

COMARCA DE NOVA IGUAÇU

EDITAL

De publicação de documentos para inscrição de plano de loteamento de terras, como abaixo se declara.

Henrique Duque Estrada Meyer, Oficial da Primeira Circunscrição do Registro de Imóveis da Comarca de Nova Iguaçu, Estado do Rio de Janeiro, por nomeação na forma da lei, etc.

Pelo presente edital, com o prazo de dez (10) dias e publicação por três (3) vezes, faz saber a quem interessar possa que por Francisco Gomes de Assunção e sua mulher dona Marieta Cunha de Assunção foram depositados neste cartório, para inscrição nos termos do Decreto-lei n. 58, de 10 de dezembro de 1937, regulamentado pelo Decreto n. 3.079, de 15 de setembro de 1938, a planta do loteamento do sítio área de terras que recebeu o denominação de "Parque Novo Oriente", situada no lugar denominado Posse, nesta cidade, o título de domínio e todos os outros documentos exigidos, cujos característicos do imóvel são os seguintes: — compõe-se de uma área de 97.500 ms. 2, tendo por um lado a estrada de Morro Agudo para Santa Rita com 310ms.; pela estrada de Santa Rita para a Posse com 520ms.; pela extremidade da fazenda de Morro Agudo 80ms. e pela extrema da fazenda de Santa Rita com 236ms.; pelo Sul com Apolinário Gomes da Cunha com 276ms., tendo sido desmembrada da antiga fazenda da Posse, que pertenceu ao Comendador José Ricardo Augusto Leal. Para constar foi passado o presente e outros do igual teor, para afixação e publicação no "Correio da Lavoura" e "Diário Oficial" do Estado, por cuja última publicação é concedido o prazo de 30 dias para efeito de impugnações por parte de terceiros. Dado e passado nesta cidade de Nova Iguaçu, Estado do Rio de Janeiro, aos vinte e cinco dias do mês de setembro do ano de mil novecentos e quarenta e sete. Eu, Henrique Duque Estrada Meyer, Oficial, o subscrevo e assino.

Henrique Duque Estrada Meyer
3-3

Roupas de verão

Ar livre e ar fresco constituem tônico insubstituível, que a natureza dá gratuitamente. A pele precisa de ar. Camisetas e "sweaters", nos dias quentes, são um contrassenso: impedem que o ar circule sobre a pele, dando-lhe sensação de bem estar e roubando-lhe o excesso de calor. Nos dias quentes, evite qualquer espécie de agasalho. Prefira as roupas leves, folgadas e porosas. — SNES.

Horticultura - Avicultura

Grande variedade de verduras. Ovos para consumo. Ovos para chocar de Rhode Island Red, Light Sussex, Leghorn branca-alta postura, New Hampshire - raça nova que melhor se adapta ao clima. Pintos de 1 dia - Rações balanceadas. Chocadeiras. Criadeiras. Frutas. Medicamentos veterinários. Tudo ao menor preço e de melhor qualidade.

Faça as suas compras na HORTICULTURA-AVICULTURA, rua Marechal Floriano, 2401
ENTREGA A DOMICILIO

LATICINIOS IVAM MATOS

Grande depósito de queijos de todas as qualidades, recebidos diretamente do Sul de Minas.

Entregas rápidas a domicilio

Rua Marechal Floriano, 2395 - N. Iguaçu

Terreno a prestação

Vendo lotes de 10 x 42, em Nova Iguaçu, lado direito da Estação, com pequena entrada. Tratar: Av. Nilo Peçanha, 26, 11º and., sala 1113, no Rio de Janeiro.

Seja um rapaz elegante

Fazendo suas roupas só com

DARCY, ALFAIATE

Rua Marechal Floriano, 2363

Nova Iguaçu Estado do Rio

A Varanda de Nova Iguaçu de Manoel Pereira Bernardes Jr.

Móveis de vime em geral, vassouras, espanadores, etc.
Rua Marechal Floriano, 2351-Tel. 67-Nova Iguaçu-E. do Rio

Dr. Eduardo Silva Junior

CIRURGIÃO-DENTISTA

CONSULTORIOS:

R. Bernardino Melo, 1763 Nova Iguaçu R. Rodrigues Alves, 1307 Nilópolis

Agencia Chevrolet Iguassú



Peças e Acessórios em Geral

Concessionária dos produtos

do General Motors do Brasil

e distribuidora das Geladeiras Frigidaires

Pneus e Camaras de todas as marcas. — Oficina mecanica a cargo de técnicos competentes.

PRODUTOS MOBILOIL INSETICIDAS SHELL TOX

João R. Cardozo

Representantes da Shell Mex Brazil Lte.

Rua 13 de Março, 48 - Tel. 272 NOVA IGUAÇU E. DO RIO

Oficina Mecânica Iguassu

Conserto e reforma geral de automóveis e caminhões. — Solda-se a oxigênio. — Adaptação de freios hidráulicos a qualquer tipo de carro.

DUCCI & FRANCO

R. Marechal Floriano, 2376 - NOVA IGUAÇU - E. do Rio

Trabalhos gráficos?

Só nas oficinas do **CORREIO DA LAVOURA**

Rua Bernardino Melo, 2075 - Tel. 180

Nova Iguaçu



CORREIO DA LAVOURA

FUNDADO EM 22 DE MARÇO DE 1917

Red. e Oficinas: Rua Bernardino Melo, 207

Telefone, 180

ANO XXXI

NOVA IGUAÇU (Estado do Rio), 19 DE OUTUBRO DE 1967

N. 1.596

A ALFAFA A SOJA

A alfafa, por entre as leguminosas, é uma melífera de alto valor e sua floração de janeiro é prolongada, contém abundante nectar. Quando um alfafa é destinado exclusivamente para semente constitui um elemento importante na criação das abelhas e produção do mel. Na alimentação hu-

mana também encontra aplicação, pois reduzida a pó pode ser empregada com farinha de trigo, no fabrico de pão, bolachas, etc., possuindo valor alimentício a própria farinha de milho.

A soja está sendo recomendada até como pastagem para porcos. Os especialistas do State College de Carolina são de opinião que esta é ali a forma mais barata de alimentação verde para os suínos. O plantio pode ser em fileiras separadas de meio metro. Com 30 35 m. de altura, a soja pode ser pastada.

Trabalhos gráficos?
Na redação deste jornal

TENDES GRIPPE?
TOMAE O LEGÍTIMO



ALLUMSATIVUM
DE
COELHO BARBOSA & C^A
FARMACIA - Rua da Carioca, 32 - Rio

O LEITE

O leite e os alimentos vegetais, menos os cereais, até mesmo as frutas ácidas, como o limão, facilitam a alcalinidade, contrariamente ao preconceito errado de que as frutas fazem acidez. O leite é o alimento mais próximo ao perfeito e completo, nenhum pode substituí-lo. Os chineses chamam-no, por isso, de sangue branco.

Alfaiataria Santos

Seções completas de Alfaiataria Chapelaria Camisaria Perfumaria e Linhas em geral



Única depositaria dos afamados CH. APÉURAMENZONI Especialidade em Uniformes Colegiais

A maior e melhor casa desta cidade

Antonio dos Santos Beato

R. Marechal Floriano, 1968 - Tel. 280 - Nova Iguaçu - E. do Rio

OS PRECEITOS DO DIA

AGUA, VEÍCULO DE DOENÇAS

Desde épocas remotas se atribue à água usada na alimentação a propagação de certas doenças. Estão neste caso, entre outras, as febres tífica e paratífica. Hoje está comprovado experimentalmente que a água de consumo é um dos fatores da propagação dessas moléstias.

Evite as febres tífica e paratífica fervendo ou, pelo menos, filtrando a água destinada a beber.

PREDISPOSIÇÃO PARA VARIZES

A permanência em pé, por muitas horas, dificulta a circulação do sangue na parte inferior do corpo. Essa, uma das causas de dilatação das veias das pernas e que pode dar origem a varizes, feridas e úlceras.

Se tiver predisposição para varizes, procure ocupações que não obriguem a longa permanência de pé.

ALIMENTAÇÃO ADEQUADA

Em climas tropicais como o nosso, a alimentação deve ser leve, natural, pouco temperada e rica em frutas, verduras e legumes. O Brasil possui as mais saborosas frutas do mundo. Não tem cabimento, pois, desprezarmos o que a Natureza nos dá e comermos alimentos preparados artificialmente.

Não abuse de comidas gordurosas e temperadas com molhos picantes. Coma alimentos leves, não esquecendo os legumes, verduras e frutas.

CUIDADOS COM A FACE

A face exige cuidados especiais, pelo fato de estar exposta à ação do vento, do sol, do ar, da fumaça, das poeiras, etc. Além disso, os cosméticos, cremes de beleza e pós, usados comumente, podem prejudicar o bom funcionamento da pele.

Lave o rosto várias vezes ao dia, principalmente pela manhã, ao levantar-se e, à noite, ao deitar-se. Não esfregue a pele, ao enxugá-la; aplique a toalha suavemente.

SNES

A CASA LAURA

tem a grata satisfação de participar à sua distinta freguesia que acaba de inaugurar uma exposição dos famosos produtos da linha PHILCO.

Aproveitando o ensejo avisa que já tem em seu estoque os rádios PHILCO 431 e 806, e a famosa geladeira PHILCO.

A RADIOTÉCNICA MOREIRA é a mais antiga oficina e casa de rádios especializada, e mantém um moderno e bem montado laboratório, para montagens, reformas e conserto de qualquer aparelho de alta precisão, com garantia e preço módico. PRAÇA 14 DE DEZEMBRO, 32, TEL. 127.

Raul Antonio da Silva Junior

DESPACHANTE MUNICIPAL

Trata-se de Escritos, Contratos, Distratos, Escrituras, Plantas, Loteamentos, etc.

ESCRITÓRIO:
R. Mal. Floriano, 2126 - Fone 249
ao lado da Prefeitura

RESIDÊNCIA:
Rua 5 de Julho, 89
Nova Iguaçu - E. do Rio

BANCO DO BRASIL S. A.

O MAIOR ESTABELECIMENTO DE CRÉDITO DO PAÍS

Filial de Nova Iguaçu - Estado do Rio: Praça 14 de Dezembro, 98

Telefs.: 4 (Contadoria) e 25 (Gerência) - End. Tel.: "Satélite" - Caixa do Correio, 3

Condições para as contas de depósitos

Depósitos sem limite 2 % a. a.

Depósito inicial mínimo, Cr\$ 1.000,00. Retiradas livres. Não rendem juros os saldos inferiores àquela quantia, nem as contas liquidadas antes de decorridos 60 dias a contar da data da abertura.

Depósitos Populares - Limite de Cr\$ 10.000,00 . . . 4 1/2 % a. a.

Depósitos mínimos, Cr\$ 50,00. Retiradas mínimas, Cr\$ 20,00. Não rendem juros os saldos: a) inferiores a Cr\$ 50,00; b) excedentes ao limite; c) das contas encerradas antes de decorridos 60 dias da data da abertura.

Depósitos Ilimitados - Limite de Cr\$ 50.000,00 . . . 4 % a. a.
- Limite de Cr\$ 100.000,00 3 % a. a.

Depósitos mínimos, Cr\$ 100,00. Retiradas mínimas, Cr\$ 50,00. Não rendem juros os saldos inferiores a Cr\$ 100,00. Demais condições idênticas às de Depósitos Populares.

Depósitos a Prazo Fixo:

Por 6 meses 4 1/2 % a. a.
Por 12 meses 5 % a. a.
Com retirada mensal da renda, por meio de cheques:
Por 6 meses 3 1/2 % a. a.
Por 12 meses 4 1/2 % a. a.
Depósito mínimo - Cr. 1.000,00.

Depósitos de Aviso Prévio:

Para retiradas mediante prévio aviso:
De 30 dias 3 1/2 % a. a.
De 60 dias 4 % a. a.
De 90 dias 4 1/2 % a. a.
Depósito inicial mínimo - 1.000,00.

Letras a prêmio: Selo proporcional. Condições idênticas às de Depósito a Prazo Fixo

Faz, nas melhores condições, todas as operações bancárias

COBRANÇAS - TRANSFERÊNCIAS DE FUNDOS.
DESCONTOS de letras, saques e cheques sobre esta ou quaisquer outras praças.
EMPRESTIMOS em contas correntes com caução de duplicatas.
CRÉDITO AGRÍCOLA a longo prazo, sob a garantia exclusiva da fruta.
CRÉDITO PECUÁRIO a longo prazo para custeio de criação, aquisição de gado para engorda, recriação, etc.
CRÉDITO INDUSTRIAL para compra de matérias primas e reformas, aperfeiçoamento e aquisição de maquinário.

São atendidos, com a maior presteza, todos os pedidos de informações e esclarecimentos sobre quaisquer operações da Caixa de Crédito Agrícola e Industrial, que se acha em pleno funcionamento.

Agências em todas as capitais e principais cidades do Brasil
Correspondentes nas demais e em todos os países do mundo